



Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		LT	MT	HU	CZ	SK	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA																														
S	FABER	PF	Gaminio mikrokorėtes informacija pagal 65/2014	Skeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informazioni de re lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacije na kartice proizvoda wedug 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Πληροφορίες στο πλακέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bélag Tájékoztató ról a termék adatairól																														
M	321.0517.781 P1445	S	Tiempo de pavadinimas	Isen il-formatur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Гедарки adı	Име на доставчик	Аим ан толіагħра																														
AEChood	94,2	M	Modelo identificación	Identifikatur tal-modul	A kesztőkép típusszáma	A készülék típusszáma	Identifikace modelu	Indicativ model	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Гедарки adı	Име на доставчик	Аим ан толіагħра																														
EEC	C	AEChood	Metinis energijos suvartojimas	Identiškai anirvali tal-enerġija	Eves aramfogyaszás tal-enerġija	Eves aramfogyaszás tal-enerġija	Roční energetická spotřeba	Roční energetická spotřeba	Consum energetic anual	Foizne zuzycje energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια καταναλωση ενέργειας	Υποδηλώνει την κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Όδηγεί στην κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας	Indicirana potrošnja električne energije	Fluinnimh in aghaidh na Bílana																										
FDEhood	23,1	EEC	Energijos efektyvumo klasė	II-klasi tal-Efficijenza tal-Enerġija	Energiahatekónysági besorolás	Energiahatekónysági besorolás	II-klasi energetické účinnosti	II-klasi energetické účinnosti	Klasa de eficiență energetică	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Energiahatekónysági besorolás	II-klasi energetické účinnosti	Класа енергетске ефикасности	Fluinnimh																										
FDEC	B	FDEhood	Skyšio dinaminis efektyvumo klasė	I-klasi tal-Efficijenza fl-Fluiddinamika	Aramlásdinamikai hatékonyság	Aramlásdinamikai hatékonyság	I-klasi fluidní dynamické účinnosti	I-klasi fluidní dynamické účinnosti	Klasa de eficiență fluidodinamică	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Sivi Dinamik Etiklik	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности на динамиката на флуида	Skyšio dinaminis efektyvumo klasė	I-klasi tal-Efficijenza fl-Fluiddinamika	Класа ефикасности на динамиката на флуида	Energiahatekónysági besorolás																										
LE	29	FDEC	Apšvietimo efektyvumas	I-Efficijenza tal-Filtri	Világítás hatékonyság	Világítás hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Уčност светлосне	Avdmlatna Verimlilik	Ефективност на осветяване	Ефикасност на осветяване	Apšvietimo efektyvumas	I-Efficijenza tal-Filtri	Ефикасност на осветяване	Efektívitas																										
LEC	A	LEC	Apšvietimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Efficijenza tal-Filtri	Világítás hatékonysági besorolás	Világítás hatékonysági besorolás	II-klasi sveteinai účinnosti	II-klasi sveteinai účinnosti	Klasa de eficiență luminoasă	Razred učinkovitosti rasvjetle	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avdmlatna Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности на осветяване	Apšvietimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Efficijenza tal-Filtri	Класа ефикасности на осветяване	Efektívitas																										
GFE	75,1	GFE	Riebalų filtravimo efektyvumas	I-Efficijenza tal-Filtrazjoni tal-Grassiġiet	Zsűrűségi hatékonyság	Zsűrűségi hatékonyság	Účinnost protilukové filtrace	Účinnost protilukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Wydajność filtracji tuszczo	Απόδοση φίλτρου λιπιδίων	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност на филтриране на мазнини	Riebalų filtravimo efektyvumas	I-Efficijenza tal-Filtrazjoni tal-Grassiġiet	Ефективност на филтриране на мазнини	Efektívitas																										
GFEC	C	GFEC	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Efficijenza tal-Filtrazjoni tal-Grassiġiet	Zsűrűségi hatékonysági besorolás	Zsűrűségi hatékonysági besorolás	II-klasi účinnosti protilukové filtrace	II-klasi účinnosti protilukové filtrace	Klasa de eficiență pentru filtrarea aerului	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου λιπιδίων	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности на филтриране на мазнини	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Efficijenza tal-Filtrazjoni tal-Grassiġiet	Класа ефикасности на филтриране на мазнини	Efektívitas																										
Qmin	320	Qmin	Dro srutaus minimaliu greičiu	II-Flus tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Znači protok z najveće hitrošće	Protok zraka na minimalnoj brzini	Znači protok z najveće hitrošće	Dro srutaus minimaliu greičiu	II-Flus tal-Arja Minimu waqt użu normali	Protok zraka na minimalnoj brzini	Aeršnehabhadh losta le prishadid																										
Qmax	640	Qmax	Dro srutaus maksimaliu greičiu	II-Flus tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Znači protok z najveće hitrošće	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Znači protok z najveće hitrošće	Dro srutaus maksimaliu greičiu	II-Flus tal-Arja Massimo waqt użu normali	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Aeršnehabhadh Uasta le prishadid																										
SPEmin	51	SPEmin	Dro srutaus esant didėjantiems greičiu	II-Flus tal-Arja fil-modalita intensiva při tv qawwa wchadid	Légáramlás intenzív fordulatszám	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteza intenzivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Znači protok pri intenzivnoj hitrošći	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Znači protok pri intenzivnoj hitrošći	Dro srutaus esant didėjantiems greičiu	II-Flus tal-Arja fil-modalita intensiva při tv qawwa wchadid	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Aeršnehabhadh ag an diancuro / an scour treallie																										
SPEmax	67	SPEmax	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiu	I-Emissionait Akustici. penezati chall-frekwenzia A fil-velocita minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na minimalnoj brzini	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiu	I-Emissionait Akustici. penezati chall-frekwenzia A fil-velocita minima	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na minimalnoj brzini	A-pretregena zvučva močnost pri izvježrjanje v atmosferati pri maksimalnoj brzini																										
SPEboost	70	SPEboost	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjantiems greičiu	I-Emissionait Akustici. penezati chall-frekwenzia A fil-velocita intensiva	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjantiems greičiu	I-Emissionait Akustici. penezati chall-frekwenzia A fil-velocita intensiva	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	A-pretregena zvučva močnost pri izvježrjanje v atmosferati pri maksimalnoj brzini																											
f	1,2	PI	Energijos suvartojimas prietaisui esant šuantiang	II-konsum tal-enerġija fil-modalita Miti	Aramfogyaszás off (ki) üzemmodban	Aramfogyaszás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Consum de curent in energie u modul oprit	Zuzycje prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off" zraky	Poraba toka v načinu zloka	Katanašwala reumatios sija leipouria off	Kapalı modda Güç Tüketimi	f	1,2	PI	Energijos suvartojimas prietaisui esant šuantiang	II-konsum tal-enerġija fil-modalita Miti	Aramfogyaszás off (ki) üzemmodban	Aramfogyaszás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Consum de curent in energie u modul oprit	Zuzycje prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off" zraky	Poraba toka v načinu zloka	Katanašwala reumatios sija leipouria off	Kapalı modda Güç Tüketimi															
EEIhood	71,7	Ps	Energijos suvartojimas prietaisui dirbant budėjimo režimu	II-konsum tal-enerġija fil-modalita Stennija	Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmodban	Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent in energie u modul standby	Zuzycje prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenošće	Katanašwala reumatios sija leipouria off	Bekleme modunda güç tüketimi	EEIhood	71,7	Ps	Energijos suvartojimas prietaisui dirbant budėjimo režimu	II-konsum tal-enerġija fil-modalita Stennija	Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmodban	Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent in energie u modul standby	Zuzycje prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenošće	Katanašwala reumatios sija leipouria off	Bekleme modunda güç tüketimi															
Qbep	454,0	PI	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	Додателна информация съгласно 66/2014	Qbep	454,0	PI	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	Додателна информация съгласно 66/2014															
Wbep	205,0	F	Laiko padėjimo faktorius	Fattur ta' zieda fil-fin	Idővelőseli együttható	Idővelőseli együttható	Koeficient narūstu v czasie	Koeficient narūstu v czasie	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient povećanja vremena	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Sure arts faktorju	Κοeficient na vremenoto povećanja	Wbep	205,0	F	Laiko padėjimo faktorius	Fattur ta' zieda fil-fin	Idővelőseli együttható	Idővelőseli együttható	Koeficient narūstu v czasie	Koeficient narūstu v czasie	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient povećanja vremena	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Sure arts faktorju	Κοeficient na vremenoto povećanja															
WI	6,0	EEIhood	Energijos efektyvumo indeksas	I-Indici tal-Efficijenza Sabiex JTAQAQAS L-IMPACT AMBIENTAL	Energiahatekónysági mutató	Energiahatekónysági mutató	Index energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Wskaźnik wydajności energetycznej	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Enerji Verimlilik İndeksi	Indeks na enerġijna efiċjenza	Indeks energetske efiċjenosti	WI	6,0	EEIhood	Energijos efektyvumo indeksas	I-Indici tal-Efficijenza Sabiex JTAQAQAS L-IMPACT AMBIENTAL	Energiahatekónysági mutató	Energiahatekónysági mutató	Index energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Wskaźnik wydajności energetycznej	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks na enerġijna efiċjenza	Indeks energetske efiċjenosti															
Emiddle	175	Obep	Įmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-Indici tal-Efficijenza Sabiex JTAQAQAS L-IMPACT AMBIENTAL	A leglob hatékonyaság mellett mért légáramlás	A leglob hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bode nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bode nejvyšší účinnosti	Indice de eficiență aerică măsurat în punctul de eficiență optimă	Indeks de putere aerică măsurat în punctul de eficiență optimă	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Emiddle	175	Obep	Įmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-Indici tal-Efficijenza Sabiex JTAQAQAS L-IMPACT AMBIENTAL	A leglob hatékonyaság mellett mért légáramlás	A leglob hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bode nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bode nejvyšší účinnosti	Indice de eficiență aerică măsurat în punctul de eficiență optimă	Indeks de putere aerică măsurat în punctul de eficiență optimă	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Emiddle	175	Obep	Įmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-Indici tal-Efficijenza Sabiex JTAQAQAS L-IMPACT AMBIENTAL	A leglob hatékonyaság mellett mért légáramlás	A leglob hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bode nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bode nejvyšší účinnosti	Indice de eficiență aerică măsurat în punctul de eficiență optimă	Indeks de putere aerică măsurat în punctul de eficiență optimă	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti						
Lwa	67	Qmax	Maksimalus oro srautas	II-Flus massimo tal-arja	maximális légáramlás	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	Flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	Maksimalni protok zraka	Lwa	67	Qmax	Maksimalus oro srautas	II-Flus massimo tal-arja	maximális légáramlás	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	Flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	Maksimalni protok zraka	Lwa	67	Qmax	Maksimalus oro srautas	II-Flus massimo tal-arja	maximális légáramlás	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	Flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	Maksimalni protok zraka						
		Wbep	Įmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	II-kontribut tal-enerġija elektrika mikġiel fil-punt tal-eficijenza massima	A leglob hatékonyaság mellett mért elektromos betáplás	A leglob hatékonyaság mellett mért elektromos betáplás	Elektrický příkon měřený v bode nejvyšší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bode nejvyšší účinnosti	Zasilanie elektryczne zmierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Zasilanie elektryczne zmierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmjerenje pri točki najveće učinkovitosti	Električno napajanje, izmjerenje pri točki najveće učinkovitosti			Wbep	Įmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	II-kontribut tal-enerġija elektrika mikġiel fil-punt tal-eficijenza massima	A leglob hatékonyaság mellett mért elektromos betáplás	A leglob hatékonyaság mellett mért elektromos betáplás	Elektrický příkon měřený v bode nejvyšší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bode nejvyšší účinnosti	Zasilanie elektryczne zmierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Zasilanie elektryczne zmierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmjerenje pri točki najveće učinkovitosti	Električno napajanje, izmjerenje pri točki najveće učinkovitosti			Wbep	Įmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	II-kontribut tal-enerġija elektrika mikġiel fil-punt tal-eficijenza massima	A leglob hatékonyaság mellett mért elektromos betáplás	A leglob hatékonyaság mellett mért elektromos betáplás	Elektrický příkon měřený v bode nejvyšší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bode nejvyšší účinnosti	Zasilanie elektryczne zmierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Zasilanie elektryczne zmierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmjerenje pri točki najveće učinkovitosti	Električno napajanje, izmjerenje pri točki najveće učinkovitosti						
		WI	Nominālais apšvietimo sistemos galia	I-qawwa nominali ta-sistema tal-tidwil	A világítási rendszer névleges teljesítménye	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Nominální výkon systému osvětlení	Nominální výkon systému osvětlení	Moc znamienova systému osvetlenia	Moc znamienova sustava rasvjetle	Nominalna snaga sustava rasvjetle	Nominalna snaga sustava rasvjetle			WI	Nominālais apšvietimo sistemos galia	I-qawwa nominali ta-sistema tal-tidwil	A világítási rendszer névleges teljesítménye	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Nominální výkon systému osvětlení	Nominální výkon systému osvětlení	Moc znamienova systému osvetlenia	Moc znamienova sustava rasvjetle	Nominalna snaga sustava rasvjetle	Nominalna snaga sustava rasvjetle			WI	Nominālais apšvietimo sistemos galia	I-qawwa nominali ta-sistema tal-tidwil	A világítási rendszer névleges teljesítménye	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Nominální výkon systému osvětlení	Nominální výkon systému osvětlení	Moc znamienova systému osvetlenia	Moc znamienova sustava rasvjetle	Nominalna snaga sustava rasvjetle	Nominalna snaga sustava rasvjetle						
		Emiddle	Vidutinis vrykies paviršius lais apšvietimas	II-luminazzjoni media ta-sistema tal-tidwil fuq il-wiċ għat-tisri	A világítási rendszer átlagvilágítási a fozilapon	A világítási rendszer átlagvilágítási a fozilapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v arnej skocy	Průměrné osvětlení systému osvětlení v arnej skocy	Srednie osvetlenie systemu na powierzchni gotownia	Srednie osvetlenie systemu na powierzchni gotownia	Povprečna osvetlitev sistema osvetlitve na površini za kuhanje	Povprečna osvetlitev sistema osvetlitve na površini za kuhanje			Emiddle	Vidutinis vrykies paviršius lais apšvietimas	II-luminazzjoni media ta-sistema tal-tidwil fuq il-wiċ għat-tisri	A világítási rendszer átlagvilágítási a fozilapon	A világítási rendszer átlagvilágítási a fozilapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v arnej skocy	Průměrné osvětlení systému osvětlení v arnej skocy	Srednie osvetlenie systemu na powierzchni gotownia	Srednie osvetlenie systemu na powierzchni gotownia	Povprečna osvetlitev sistema osvetlitve na površini za kuhanje	Povprečna osvetlitev sistema osvetlitve na površini za kuhanje			Emiddle	Vidutinis vrykies paviršius lais apšvietimas	II-luminazzjoni media ta-sistema tal-tidwil fuq il-wiċ għat-tisri	A világítási rendszer átlagvilágítási a fozilapon	A világítási rendszer átlagvilágítási a fozilapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v arnej skocy	Průměrné osvětlení systému osvětlení v arnej skocy	Srednie osvetlenie systemu na powierzchni gotownia	Srednie osvetlenie systemu na powierzchni gotownia	Povprečna osvetlitev sistema osvetlitve na površini za kuhanje	Povprečna osvetlitev sistema osvetlitve na površini za kuhanje						
		Lwa	Garsio galios lygis esant aukščiausiai nustatymu	I-Emissionait Akustici. penezati chall-frekwenzia A fil-velocita massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maxima	Pozioń dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci			Lwa	Garsio galios lygis esant aukščiausiai nustatymu	I-Emissionait Akustici. penezati chall-frekwenzia A fil-velocita massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maxima	Pozioń dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci			Lwa	Garsio galios lygis esant aukščiausiai nustatymu	I-Emissionait Akustici. penezati chall-frekwenzia A fil-velocita massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maxima	Pozioń dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci						
			SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	ENERGIAHATEKÓNYASÁGI TÁJÉKOZTATÁSOK	ENERGIAHATEKÓNYASÁGI TÁJÉKOZTATÁSOK	RÁDY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	RÁDY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPPORUCANJA NA UŠPORU ENERGIJE	OPPORUCANJA NA UŠPORU ENERGIJE	ZALECENIA DOTYCZĄCE ENERGETYCZNEJ EFEKTYWNOŚCI	ZALECENIA DOTYCZĄCE ENERGETYCZNEJ EFEKTYWNOŚCI	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠPORNOST	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠPORNOST				SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	ENERGIAHATEKÓNYASÁGI TÁJÉKOZTATÁSOK	ENERGIAHATEKÓNYASÁGI TÁJÉKOZTATÁSOK	RÁDY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	RÁDY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPPORUCANJA NA UŠPORU ENERGIJE	OPPORUCANJA NA UŠPORU ENERGIJE	ZALECENIA DOTYCZĄCE ENERGETYCZNEJ EFEKTYWNOŚCI	ZALECENIA DOTYCZĄCE ENERGETYCZNEJ EFEKTYWNOŚCI	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠPORNOST	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠPORNOST				SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	ENERGIAHATEKÓNYASÁGI TÁJÉKOZTATÁSOK	ENERGIAHATEKÓNYASÁGI TÁJÉKOZTATÁSOK	RÁDY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	RÁDY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPPORUCANJA NA UŠPORU ENERGIJE	OPPORUCANJA NA UŠPORU ENERGIJE	ZALECENIA DOTYCZĄCE ENERGETYCZNEJ EFEKTYWNOŚCI	ZALECENIA DOTYCZĄCE ENERGETYCZNEJ EFEKTYWNOŚCI	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠPORNOST	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠPORNOST
			1) Kai jungiate vrykie, junkite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažintumėte energijos suvartojimą. 2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalingas. 3) Padidinkite trauktuvą greičiui tik tuomet, kai dėl greičio padidėjimo (šilumos) gėrimas tampa karštesnis. 4) Trauktuvos filtrus (sūkurio) reikia																																									